

## అనువాదిత కెత్త

ఏనూ తోందరేయిరలీల్లు, హతాతో అవను...

ఎష్టే హేదరికేయిద్దురూ ఆఫీసిగే హోగదే ఇరబమదే? ఎంథ కాయిలే రోగి మనేయల్లిద్దురూ అవరన్న బిట్టు యారే ఆదరూ కేలసక్క హోగలేబేకు. బాగిలిన హోరగే యారో ఆపరిచిత, అనామధేయ భికారి సుత్తుడ్తు ఇద్దనే అంత ఆఫీసిగే హోగదే మనేయల్లో ఇరోకాగుత్తే? హాగే అందుకోణ్ణోదే హాస్యాస్పద.

సాధనో బాటు అవర కారిన హానో కేళి అసితో సులతాగే మత్తొమ్మే ఎష్టురికే నీడి బృగ్గ తగొండు హోరషి.

సాధనో బాటు ఆ కడే ఈ కడే నోఇ కేళిదరు, “అవను ఏనూ తోందరే కోట్టిల్ల తానే?”

“ఇల్ల, ఏనూ ఇల్ల...” హింజరికేయి ద్వనియల్లి నుఱిద అసితో, “ఆదరే పోస్సోమ్మాను హత్తిర నమ్మనే విశాస కేళ్లుత్తిద్దనంతే”.

“హౌదా? ఏనో ఇదే రాయా చోధురి, హమారాగిరు. అథవా... పోలీసో స్టేషనోగే ఒందుల సుద్ది ముట్టిసిద్దరే ఒళ్లేదాగ్రిత్తేనో..”

“హం... ఆదరే రాత్తి...” రాత్తియంతూ హోరగే బరలీల్లు, అంత అసితో హేళలీల్లు.

స్వల్ప దూర హోద మేలే విల్మూసో బాటువన్న హత్తిసికోండరు. ఇవను మత్తొబ్బ పుణ్ణవంత! సాధనో బాటు అవర కారినల్లి లీఫో పటేయివచను!

విల్మూసో బాటువన్న హత్తిసికోండ నంతర వయిస్తిగే తక్క అనుభవదింద సాధనో బాటు హేళిదరు, “కాల కేళ్లోగే విల్మూసో, హమారాగిరు. సుమారు దినదింద నోఇడ్తు ఇద్దిని రాయా చోధురియివర మని మేలే యావనో కష్టిట్టిద్దానె. నిస్సె పోస్సోమ్మాను హత్తిర మని విశాస కేళ్లుత్తిద్దనంతే”.

“విశాస కేళ్లుత్తిద్దనా?” విల్మూసో సందేహద ద్వనియల్లి కేళి, ముందువరిదు, “ఎంథ వ్యక్తి? నోచోకే హేగిదానే హేళు? అవన ముఖి మూతి?”

అసితో సంట్టప్తవాగి వఫీసిద; పూర్తి ముగియివ మున్నవే మధ్య బాయికాశ విల్మూసో మాతాదిద, “అరే, ఈ తరహద వ్యక్తి నమ్మనే హత్తిరానూ సుత్తుడ్తు ఇద్ద! అదే కేలస, విశాస మదుకోందు. హౌదు, హౌదు, నీను హేళుత్తిరోదు అవనే, అవనే!”

ఈ మాతు కేళి సాధనో బాటు స్వల్ప బేసరగోండరు, “హౌదా? మోదలే యాకే హేళలీల్ల?”

విల్మూసోగూ స్వల్ప బేజారాయితు. యాకేందరే సాధనో బాటు తరహద ఒట్ట హైట్సి ముందే అవరు యావుదే విపయివన్న ముట్టిచుపుదిల్ల. ఆదరే, ఏను నడెదిత్తోఇ అదు అవన కణ్ణ ముందే నడెదిరలీల్ల. ఆఫీసిన కేలసద మేలే ధానబాదోగే హోగిద్దాగ నడెదిత్తు. అదన్నే హేళిద విల్మూసో, “నాను, ధానబాదోగే హోగిద్దాగ నడెదిద్దు, వావను బంద మేలే గొత్తుగిద్దు. ఈ తరహదవను నమ్మనే హత్తిరానూ సుత్తుత్తు ఇద్దనంతే. యారాదరూ మనేయోళగ హోదరే, బందరే, ఈ మనే విశాస బేంకాగిత్తు” అంత కేళుత్తిద్దనంతే. నానంతూ యారో తలకేట్టువనిరబేకు అంత నిలక్కు మాడిద్ద.

సాధనో బాటు గంభీరవాగి హేళిదరు, “నివేల్ల హరేయివర, బిసిరక్క. ఇంథద్దేల్ల